



# O B E C M A L Ý S L A V K O V

Malý Slavkov, 27. 08. 2013

## Z Á P I S N I C A

**z 26. zasadnutia obecného zastupiteľstva v Malom Slavkove konaného  
dňa 27. augusta 2013 o 15.00 hod. v zasadacej miestnosti Obecného úradu**

**Prítomní:** podľa prezenčnej listiny, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zápisnice.

### **Program:**

1. Otvorenie zasadnutia a schválenie programu
2. Určenie návrhovej komisie, overovateľov zápisnice a zapisovateľa
3. Návrh zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia
4. Žiadosť o začatie procesu obstarávania zmien a doplnkov územného plánu obce Malý Slavkov lokalita DIMENZIA so zámerom rekreácie
5. Poslanecký návrh Všeobecne záväzného nariadenia o stravovaní dôchodcov
6. Kontrola plnenia uznesení
7. Žiadosť p. Oravca, Malý Slavkov o odkúpenie pozemku parc. č. 258
8. Interpelácia poslancov
9. Rôzne
10. Záver

### **Úvod**

Dvadsaťsieste zasadnutie obecného zastupiteľstva zahájil a viedol starosta obce p. Ladislav Oravec. Privítal poslancov obecného zastupiteľstva a Ing. Jaroslava Lizáka. Prítomným poslancom predložil na schválenie program 26. zasadnutia OZ a požiadal ich o jeho prípadné doplnenie. P. Stanislav Pompa navrhol presunúť bod programu č. 5 za bod č. 8 nakoľko p. poslanec Svocák, ktorý predložil na rokovanie Návrh VZN o stravovaní dôchodcov nebol prítomný. Prítomní poslanci súhlasili s navrhnutou zmenou v predloženom programe rokovania. Obecné zastupiteľstvo prijalo k tomuto bodu programu uznesenie č. 299/2013: Obecné zastupiteľstvo v Malom Slavkove **schvaľuje** program rokovania 26. zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malom Slavkove

### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:**

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák

### **Určenie návrhovej komisie, overovateľov zápisnice a zapisovateľa**

Do návrhovej komisie boli navrhnutí a zvolení: Mgr. Ján Klein, Stanislav Pompa  
Za overovateľov zápisnice boli navrhnutí a určení: Anton Oračko, Emil Pišta

Zapisovateľ zápisnice: prepis z DVD nosiča

Obecné zastupiteľstvo prijalo k tomuto bodu programu uznesenie č. 300/2013: Obecné zastupiteľstvo v Malom Slavkove **určuje**

Návrhovú komisiu v zložení: Mgr. Ján Klein, Stanislav Pompa

Overovateľov zápisnice v zložení: Anton Oračko, Emil Pišta

Zapisovateľ zápisnice: DVD nosič.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Stanislav Pompa, Ľudovít Svocák

**proti:**

**zdržal sa:**

**neprítomný(i):** František Bies, Marek Pišta

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zápisnice je elektronická nahrávka DVD nosiča č. 27/2013

**Návrh zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia**

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – predložil na rokovanie Návrh zmeny ÚPN obce Malý Slavkov v lokalite KaŽ + Dimenzia. Konštatoval, že po dohodách medzi investormi sa konečne podarilo dôjsť k zdarnému koncu. Všetko je všetkými orgánmi odsúhlasené, aby sa dielo mohlo dokončiť, je potrebné už len naše hlasovanie. Prečítal uznesenie a dal hlasovať.

Obecné zastupiteľstvo prijalo k tomuto bodu programu uznesenie č. 301/2013: Obecné zastupiteľstvo v Malom Slavkove

**A/ prerokovalo**

A.1 v zmysle § 11 ods. 4 písm. c) a g) zákona č. 369/1990 Zb. návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia, ktoré spracoval Ing. arch. Vladimír Paško, projekcia urbanizmu a architektúry, Tulská 27, Banská Bystrica a pre ktorú vykonával obstarávateľskú činnosť Ing. Jaroslav Lizák, Slnecná č. 20, 059 71 Ľubica,

A.2 žiadosť firmy Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok, IČO 31697038 z 25. júna 2013 o pozastavenie prebiehajúceho procesu obstarávania zmeny územného plánu obce v lokalite Dimenzia, resp. jeho neschválenie, a zároveň poskytnutie súhlasu so začatím obstarávania novej zmeny v lokalite Dimenzia na rekreačné bývanie,

**B/ berie na vedomie**

B.1 správu o prerokovaní návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia,

B.2 výsledky prerokovania návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia,

B.3 že, schválená zmena Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia je v určenom rozsahu záväzným, alebo smerným podkladom pre územné rozhodovanie a pre vypracovanie dokumentácie stavieb na vymedzenom území,

B.4 výsledok preskúmania návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia Krajským stavebným úradom Prešov, ako príslušným orgánom územného plánovania, vyjadrenom v stanovisku č. ObU-PO-OVBP-2013/320/1269 zo dňa 04. 04. 2013.

B.5 informáciu, že k návrhu VZN Obce Malý Slavkov č. 3, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie Obce Malý Slavkov č. 2/2007 ktorým sa vyhlásila záväzná časť Územného plánu obce Malý Slavkov v znení neskorších predpisov:

neboli v zákonom stanovenej lehote uplatnené žiadne pripomienky,

**C/ konštatuje, že**

návrh zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia:

C.1 obstaráva obec na základe podnetov firiem K&Ž, s.r.o., Slavkovská 1731/61, Kežmarok a Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok,

C.2 firme Dimenzia, spol. s r.o. obecné zastupiteľstvo odsúhlasilo uznesením č. 89/07 začatie obstarávania zmeny na účely výstavby klimaticko-balneo-terapeutického a liečebno-diagnostického centra, ako aj samostatnej športovo-rekreačnej časti, vodoliečby a termálnych bazénov pre verejnosť,

C.3 umožňuje výstavbu klimaticko-balneo-terapeutického a liečebno-diagnostického centra, ako aj samostatnej športovo-rekreačnej časti, vodoliečby a termálnych bazénov pre verejnosť v lokalite Dimenzia; komunikačné napojenie lokality z cesty III. triedy nie je predmetom zmeny,

C.4 je v záverečnej fáze procesu obstarávania a pripravený na schválenie obecným zastupiteľstvom,

**D/ nesúhlasí**

so žiadosťou firmy Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok z 25.6.2013 o pozastavenie procesu obstarávania návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia,

**E/ súhlasí**

s návrhom na rozhodnutie o stanoviskách a pripomienkach z vyhodnotenia prerokovania návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia,

**F/ schvaľuje**

F.1 zmenu záväznej časti Územného plánu obce Malý Slavkov v lokalite KaŽ + Dimenzia, ako zmenu č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov,

F.2 úpravu smernej časti zmeny č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov,

F.3 všeobecne záväzné nariadenie Obce Malý Slavkov č. 1/2013, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie Obce Malý Slavkov č. 2/2007, ktorým sa vyhlásila záväzná časť Územného plánu obce Malý Slavkov v znení neskorších predpisov. Všeobecne záväzné nariadenie obce tvorí prílohu tohto uznesenia.

**G/ ukladá**

G.1 zverejniť záväznú časť zmeny č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov:

vyvesením na úradných tabuliach a internetovej stránke Obce Malý Slavkov najmenej na 30 dní,

doručením dotknutým orgánom,

Zodpovedný : starosta obce

Termín : 26. 09. 2013

G.2 v súlade s § 2 ods. 4 vyhl. č. 55/2001 Z. z. zabezpečiť spracovanie čistopisu zmeny č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov podľa prijatých podmienok schvaľujúceho orgánu a odsúhlaseného rozhodnutia o stanoviskách a pripomienkach,

Zodpovedný : starosta obce

Termín : 2 mesiace od schválenia

G.3 čistopis zmeny č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov, po doplnení schvaľovacou doložkou, zaslať na uloženie spolu s výpisom uznesenia obecného zastupiteľstva stavebnému úradu obce a Obvodnému úradu, oddeleniu územného plánovania v Prešove,

Zodpovedný : starosta

Termín : 3 mesiace od schválenia

G.4 vyhotoviť o obsahu zmeny č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov registračný list a spolu s kópiou uznesenia o schválení doručiť Ministerstvu výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky ako ústrednému orgánu územného plánovania

Zodpovedný : starosta

Termín : 3 mesiace od schválenia

G.5 zverejniť záväznú časť Územného plánu obce Malý Slavkov v znení zmeny č. 3 na internetovej stránke obce, ako jej úplné znenie

Zodpovedný : starosta

Termín : 3 mesiace od schválenia

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:**

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák

### **Žiadosť o začatie procesu obstarávania zmien a doplnkov územného plánu obce Malý Slavkov lokalita DIMENZIA so zámerom rekreácie**

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – informoval, že dňa 25. 06. 2013 podal p. Jurík zástupca firmy Dimenzia Kežmarok žiadosť o začatie obstarávania zmeny v lokalite DIMENZIA so zámerom na rekreáciu vrátane zmeny komunikačného pripojenia lokality, nakoľko firma zmenila svoj podnikateľský plán. Ich vízia je, že na predmetnom území budú nadštandardné pozemky, kde budú situované drevené zrubové domy rančového typu. V zmysle uvedeného požiadal prítomných poslancov o ich stanovisko k začatiu obstarávania tejto zmeny. Prvotný je súhlas zastupiteľstva, aby sa s tým územím išlo niečo robiť.

Mgr. Ján Klein (poslanec obecného zastupiteľstva) - sa dotazoval, či ide o to, že firma Dimenzia sa chce osamostatniť od K & Ž a chce ísť po svojej vlastnej línii.

Ing. Jaroslav Lizák (obstarávateľ ÚPN) – informoval, že v zmene ÚPN obce, ktorú dnes schválili, je lesopark a kúpele, ktoré sú rozdelené vlastnícky medzi dvoch, čiže jeden aj druhý tam má povolenie a obidvaja sú v lesoparku. Teraz ide o zmenu jedného vlastníka – Dimenzie, ktorý chce kúpele aj s lesoparkom vypustiť a chce z toho urobiť len plochy na rekreáciu. On teraz nevie posúdiť, čo myslí žiadateľ pod pojmom rekreácie, nakoľko je to široký pojem a nemá k dispozícii štúdiu. Pripomenul, že zmeny a všetky náklady s tým spojené (100%), vždycky hradí ten, kto obstaráva. Touto žiadosťou firma Dimenzia žiada poslancov, aby jej umožnili zaoberať sa zmenou, t. j. zmeniť lesopark a urobiť rekreáciu. Navrhuje poslancom, aby im firma predložila konkrétnu štúdiu týchto zmien ešte pred procesom obstarávania.

Mgr. Ján Klein (poslanec obecného zastupiteľstva) – konštatoval, že ak by boli kúpele bol by to omnoho väčší prínos pre obec, či už vo forme pracovných príležitostí pre občanov alebo finančných prostriedkov do pokladne obce. To bol aj dôvod, prečo na začiatku obecné zastupiteľstvo súhlasilo s procesom obstarávania.

Obecnému zastupiteľstvu bol prečítaný návrh na uznesenie a následne Obecné zastupiteľstvo prijalo k tomuto bodu programu uznesenie č. 302/2013: Obecné zastupiteľstvo v Malom Slavkove **A/ prerokovalo** žiadosť firmy Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok, IČO 31697038 z 25. júna 2013 o poskytnutie súhlasu so začatím obstarávania zmeny v lokalite Dimenzia so zámerom rekreácie, vrátane zmeny komunikačného prepojenia lokality,

#### **B/ konštatuje, že**

B.1 obstaranie zmeny územného plánu obce je vyvolané výhradnou potrebou žiadateľa firmy Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok,

B.2 vzhľadom na ustanovenia stavebného zákona o prerokovaní zmien územnoplánovacej dokumentácie sa môže stať, že zámery žiadateľa nebudú akceptované,

**C/ súhlasí** so začatím procesu obstarania zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov lokalite Dimenzia 2013 z funkčného využitia lesopark a klimatické kúpele na rekreáciu za podmienky 100 % úhrady nákladov obce spojených s jej obstarávaním firmou Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok,

**D/ poveruje** starostu obce odsúhlasiť zadanie na spracovanie urbanistickej štúdie pre zmenu Územného plánu obce Malý Slavkov v lokalite Dimenzia 2013.

**E/ ukladá** obstarávateľovi ÚPN obce Malý Slavkov predložiť Obecnému zastupiteľstvu v Malom Slavkove návrh zmeny ÚPN obce lokalita DIMENZIA pred začatím jeho prerokovania

#### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:**

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák

#### **Kontrola plnenia uznesení**

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – predložil kontrolu plnenia uznesení z 25. zasadnutia OZ. Poslanci obecného zastupiteľstva predloženú kontrolu plnenia uznesení zobrali na vedomie bez pripomienok, či otázok ako informatívnu. Obecné zastupiteľstvo prijalo k tomuto bodu programu

uznesenie č. 303/2013: Obecné zastupiteľstvo v Malom Slavkove **berie na vedomie** kontrolu plnenia uznesení z 27. 06. 2013 ako informatívnu.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:**

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák

**Žiadosť p. Oravca, Malý Slavkov o odkúpenie pozemku parc. č. 258**

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – predložil prítomným žiadosť o odkúpenie pozemku p. Oravca Jána z hora. Ide o pozemok par. č. 258 o výmere 201 m<sup>2</sup> - trojuholník pri jeho garáži. Požiadaval poslancov o ich stanovisko, žiadosť a mapku mali k dispozícii v pracovných materiáloch.

Mgr. Ján Klein (poslanec obecného zastupiteľstva) - sa informoval, či ide o pozemok, ktorý slúžil pre výbeh dobytká. Ak sa do budúcnosti obnoví chov dobytká na družstve, čo potom?

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – potvrdil, že ide o pozemok slúžiaci na výbeh. V prípade, že obecné zastupiteľstvo odsúhlasí odpredaj, bude sa musieť záujemca dohodnúť s vlastníkom pôdy na inej trase.

P. Stanislav Pompa (poslanec obecného zastupiteľstva) – podotkol, že pôjdu celkovo s cenou dole. Obecnému zastupiteľstvu bol prečítaný návrh na uznesenie, z ktorého sa po diskusii o výške ceny za pozemky a na návrh poslancov (Stanislava Pompu, Emila Pištu) v bode **B schvaľuje** vypustiť „za cenu 7,00€/m<sup>2</sup>“ a nahradí sa výrazom podľa Všeobecne záväzného nariadenia.

Obecné zastupiteľstvo prijalo k tomuto bodu program uznesenie č. 304/2013: Obecné zastupiteľstvo v Malom Slavkove **A/ súhlasí** s predajom pozemku parc. č. 258 KN-C, ostatné plochy p. Jánovi Oravcovi, Malý Slavkov

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:**

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák

**B/ schvaľuje** v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. z. o majetku obcí v znení neskorších predpisov spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľnosti vo vlastníctve obce Malý Slavkov z dôvodu hodného osobitného zreteľa § 9a ods. 8 písm. e), a to konkrétne v danom prípade: pozemku parc. č. 258 o výmere 201 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy, ktorý sa nachádza v katastrálnom území Malý Slavkov a je zapísaný na liste vlastníctva č. 1 Obce Malý Slavkov podľa Všeobecne záväzného nariadenia.

Dôvod: Jedná sa o plochu okolo stavby, ktorá je v súkromnom vlastníctve žiadateľa. (V zmysle Zásad hospodárenia s majetkom obce Malý Slavkov č. 2/2012, § 12, písm. g))

**Hlasovanie:**

**za:** Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:** Mgr. Ján Klein,

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák

**Interpelácia poslancov**

P. Anton Oračko (poslanec obecného zastupiteľstva) – pripomenul starostovi, že už trikrát interpeloval ohľadom zakúpenia kontajnerov do rómskej časti obce, ktorých nákup bol odsúhlasený v rozpočte a dodnes kontajnere nie sú vybavené.

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – je potrebné ešte vyčkat', kontajnere sú vybavené, zatiaľ však tie repasované nie sú k dispozícii.

P. Marek Pišta (poslanec obecného zastupiteľstva) – povedal, že kontajnerov je málo a požiadaval starostu, aby mali aj Pompovci k dispozícii kontajner, lebo keď ho naplnia hore, im nechcú dovoliť sypať, on platí za smeti aj za svoju malú dcéru, prečo by nemohol používať aj inde umiestnené aj iné nádoby.

P. Stanislav Pompa (poslanec obecného zastupiteľstva) – tiež potvrdil, že za tri dni sú všetky konvy plné, je potrebné viac nádob.

P. Anton Oračko (poslanec obecného zastupiteľstva) – v rómskej časti obce majú dohodu, kto do ktorej konvy bude sypať.

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – je rád, že sa aj v tejto časti obce využívajú smetné konvy. Čo ho však neteší je, že konvy nie sú na tých miestach, ktoré pripravila a vybudovala obec a už vôbec sa nemôže určovať, kto bude, do ktorej konvy sypať smeti.

P. Mgr. Ján Klein (poslanec obecného zastupiteľstva) – sa informoval ako to vyzerá s projektmi z PPA.

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – obec má podaných päť projektov a v týchto dňoch sa podajú dva, spolu teda sedem. Projekt na rekonštrukciu KD, obecného úradu a cesty, by mala PPA schvaliť do 3 mesiacov.

P. Marek Pišta (poslanec obecného zastupiteľstva) – ako to je v škôlke?

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – jedna trieda je na celý a jedna na pol dňa (11 detí). Obec má pripravenú projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu priestorov budovy MŠ. Zatiaľ fondy nedávajú peniaze na takéto účely, preto začne s nevyhnutnými vecami obec na vlastné náklady. Kúpia sa yporcky, postaví sa jedna priečka, vybúrajú sa dvere, založí sa zárubňa, potom ide o zakúpenie kobercov a postupne sa vybaví interiér. Takéto práce vieme robiť aj v zime a s vlastnými ľuďmi. Peniaze v podielových daniach od štátu na navýšený počet žiakov obec dostane až v januári 2014.

P. Marek Pišta (poslanec obecného zastupiteľstva) – má informáciu, že sa dá do škôlky zamestnať rómska asistentka so stredoškolským vzdelaním. Je to na stránke ministerstva vnútra a splnomocnenca vlády pre rómske komunity.

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – rieši učiteľku cez projekt Úradu práce v KK za podmienky, že uchádzač musí byť do 29 rokov a oni preplatia mzdu na jeden rok.

### **Poslanecký návrh Všeobecne záväzného nariadenia o stravovaní dôchodcov**

Nakoľko sa p. poslanec Svocák nedostavil na zasadnutie obecného zastupiteľstva, tento bod bol z rokovania stiahnutý.

### **Rôzne**

P. Stanislav Pompa (poslanec obecného zastupiteľstva) – informoval, že ich oslovila väčšina ľudí, hlavne časť bielych, nepáči sa im VZN o odpredaji pozemkov, jedná sa o cenu. On by chcel znížiť cenu. Dáva návrh znížiť zo 7,00 € na 4,90 € za m<sup>2</sup>.

Mgr. Ján Klein (poslanec obecného zastupiteľstva) – dáva na zváženie, o koľko menej financií príde do obecnej pokladne, ak sa zníži cena. Napr. v prípade dnešnej žiadosti ide o odkúpenie cca 200 m<sup>2</sup>. Ak by sa predal za 7,00 €, bolo by to 1 400,00 €, ak za 5,00 €, to by bolo 1 000,00, t. j. o 400,00 € menej do pokladne. Chceme robiť v obci veľa, ale príjmy do pokladne chcete znižovať.

P. Emil Pišta (poslanec obecného zastupiteľstva) – my sme tu každý deň a počúvame od občanov ponosy, ja navrhujem znížiť cenu na 4,00 €.

P. Anton Oračko (poslanec obecného zastupiteľstva) – má tiež názor, aby sa znížila cena na 4,00 €.

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – konštatoval, že veľa ľudí si chce odkúpiť predzáhradky a pod. On mal od začiatku názor, že 7,00 € je v prípadoch osobitného zreteľa veľa ale OZ to tak schválilo. Má návrh, aby sa dal priestor tým, ktorí si chcú vysporiadať pozemky do konca roka 2013, aby si ich mohli poodkupovať za 4,00 €/m<sup>2</sup>. Potom by zase platilo 7,00 €. Nebude sa meniť celé VZN, ale doplní sa len o potrebný bod, ktorý by starosta pripravil ako návrh. Ten bude musieť byť v zákonnej lehote zverejnený, až potom ho zastupiteľstvo schváli. Tí občania, ktorým už bol odsúhlasený predaj pozemkov a ešte to nezaplatili, môžu si dať opätovnú žiadosť. Konštatoval, že nikoho nenútili odkupovať pozemky za schválenú cenu.

Prítomní poslanci poverili starostu pripraviť do budúceho zastupiteľstva návrh na doplnenie VZN v bode cena zo súčasných 7,00 €/m<sup>2</sup> na 4,00 €/m<sup>2</sup> s možnosťou odkúpenia do 31.12.2013.

P. Ladislav Oravec (starosta obce) – informoval prítomných poslancov, že sa zaoberal kontrolou plnenia rozpočtu, v prvom polroku je všetko v norme, rozpočet nie je prekročený - netreba zmenu

v rozpočte, ale do konca roka 2013 bude potrebná zmena, nakoľko bude prekročená položka na projektovú dokumentáciu.

## **Záver**

P. Ladislav Oravec starosta obce poďakoval prítomným za účasť a ukončil 26. zasadnutie obecného zastupiteľstva.

V Malom Slavkove, 02. 09. 2013

Zapísala z DVD nosiča: Veronika Pirožeková

**Ladislav Oravec**  
**starosta obce**

Overovatelia:  
Anton Oračko

Emil Pišta





# Obecné zastupitel'stvo v Malom Slavkove

Malý Slavkov, 27. 08. 2013

## Uznesenia

z 26. zasadnutia obecného zastupitel'stva v Malom Slavkove

konaného dňa 27. august 2013 v zasadacej miestnosti obecného úradu Obce Malý Slavkov

### Uznesenie č. 299/2013

Program 26. zasadnutia Obecného zastupitel'stva v Malom Slavkove, konaného dňa 27. 08. 2013

Obecné zastupitel'stvo v Malom Slavkove

**schvaľuje**

program 26. zasadnutia obecného zastupitel'stva

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:**

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák



Ladislav Oravec  
starosta obce

### Uznesenie č. 300/2013

z 26. zasadnutia Obecného zastupitel'stva v Malom Slavkove, konaného dňa 27. 08. 2013

Schválenie návrhovej komisie, overovateľov zápisnice a zapisovateľa

Obecné zastupitel'stvo v Malom Slavkove

**určuje**

návrhovej komisiu v zložení: Mgr. Ján Klein, Stanislav Pompa

overovateľov zápisnice v zložení: Anton Oračko, Emil Pišta

zapisovateľ: prepis DVD nosiča č. 27/13

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:**

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák



Ladislav Oravec  
starosta obce



## Uznesenie č. 301/2013

z 26. zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malom Slavkove, konaného dňa 27. 08. 2013

Návrh zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia

---

Obecné zastupiteľstvo v Malom Slavkove

### A/ prerokovalo

A.1 v zmysle § 11 ods. 4 písm. c) a g) zákona č. 369/1990 Zb. návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia, ktoré spracoval Ing. arch. Vladimír Paško, projekcia urbanizmu a architektúry, Tulská 27, Banská Bystrica a pre ktorú vykonával obstarávateľskú činnosť Ing. Jaroslav Lizák, Slnečná č. 20, 059 71 Ľubica,

A.2 žiadosť firmy Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok, IČO 31697038 z 25. júna 2013 o pozastavenie prebiehajúceho procesu obstarávania zmeny územného plánu obce v lokalite Dimenzia, resp. jeho neschválenie, a zároveň poskytnutie súhlasu so začatím obstarávania novej zmeny v lokalite Dimenzia na rekreačné bývanie,

### B/ berie na vedomie

B.1 správu o prerokovaní návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia,

B.2 výsledky prerokovania návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia,

B.3 že, schválená zmena Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia je v určenom rozsahu záväzným, alebo smerným podkladom pre územné rozhodovanie a pre vypracovanie dokumentácie stavieb na vymedzenom území,

B.4 výsledok preskúmania návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia Krajským stavebným úradom Prešov, ako príslušným orgánom územného plánovania, vyjadrenom v stanovisku č. ObU-PO-OVBP-2013/320/1269 zo dňa 04. 04. 2013.

B.5 informáciu, že k návrhu VZN Obce Malý Slavkov č. 3, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie Obce Malý Slavkov č. 2/2007 ktorým sa vyhlásila záväzná časť Územného plánu obce Malý Slavkov v znení neskorších predpisov:

*neboli v zákonom stanovenej lehote uplatnené žiadne pripomienky,*

### C/ konštatuje, že

návrh zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia:

C.1 obstaráva obec na základe podnetov firmami K&Ž, s.r.o., Slavkovská 1731/61, Kežmarok a Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok,

C.2 firme Dimenzia, spol. s r.o. obecné zastupiteľstvo odsúhlasilo uznesením č. 89/07 začatie obstarávania zmeny na účely výstavby klimaticko-balneo-terapeutického a liečebno-diagnostického centra, ako aj samostatnej športovo-rekreačnej časti, vodoliečby a termálnych bazénov pre verejnosť,

C.3 umožňuje výstavbu klimaticko-balneo-terapeutického a liečebno-diagnostického centra, ako aj samostatnej športovo-rekreačnej časti, vodoliečby a termálnych bazénov pre verejnosť v lokalite Dimenzia; komunikačné napojenie lokality z cesty III. triedy nie je predmetom zmeny,

C.4 je v záverečnej fáze procesu obstarávania a pripravený na schválenie obecným zastupiteľstvom,

### D/ nesúhlasí

so žiadosťou firmy Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok z 25.6.2013 o pozastavenie procesu obstarávania návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia,



### **E/ súhlasí**

s návrhom na rozhodnutie o stanoviskách a pripomienkach z vyhodnotenia prerokovania návrhu zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov, lokalita KaŽ + Dimenzia,

### **F/ schvaľuje**

F.1 zmenu záväznej časti Územného plánu obce Malý Slavkov v lokalite KaŽ + Dimenzia, ako zmenu č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov,

F.2 úpravu smernej časti zmeny č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov,

F.3 všeobecne záväzné nariadenie Obce Malý Slavkov č. 1/2013, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie Obce Malý Slavkov č. 2/2007 ktorým sa vyhlásila záväzná časť Územného plánu obce Malý Slavkov v znení neskorších predpisov. Všeobecne záväzné nariadenie obce tvorí prílohu tohto uznesenia.

### **G/ ukladá**

G.1 zverejniť záväznú časť zmeny č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov:

vyvesením na úradných tabuliach a internetovej stránke Obce Malý Slavkov najmenej na 30 dní, dorúčením dotknutým orgánom,

Zodpovedný : starosta obce

Termín : 26. 09. 2013

G.2 v súlade s § 2 ods. 4 vyhl. č. 55/2001 Z. z. zabezpečiť spracovanie čistopisu zmeny č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov podľa prijatých podmienok schvaľujúceho orgánu a odsúhlaseného rozhodnutia o stanoviskách a pripomienkach,

Zodpovedný : starosta obce

Termín : 2 mesiace od schválenia

G.3 čistopis zmeny č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov, po doplnení schvaľovacou doložkou, zaslať na uloženie spolu s výpisom uznesenia obecného zastupiteľstva stavebnému úradu obce a Obvodnému úradu, oddeleniu územného plánovania v Prešove,

Zodpovedný : starosta

Termín : 3 mesiace od schválenia

G.4 vyhotoviť o obsahu zmeny č. 3 Územného plánu obce Malý Slavkov registračný list a spolu s kópiou uznesenia o schválení doručiť Ministerstvu výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky ako ústrednému orgánu územného plánovania

Zodpovedný : starosta

Termín : 3 mesiace od schválenia

G.5 zverejniť záväznú časť Územného plánu obce Malý Slavkov v znení zmeny č. 3 na internetovej stránke obce, ako jej úplné znenie

Zodpovedný : starosta

Termín : 3 mesiace od schválenia

### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:**

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák



Ladislav Oravec  
starosta obce



### Uznesenie č. 302/2013

z 26. zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malom Slavkove, konaného dňa 27. 08. 2013

Žiadosť o začatie procesu obstarávania zmien a doplnkov územného plánu obce Malý Slavkov lokalita DIMENZIA so zámerom rekreácie

---

#### A/ prerokovalo

žiadosť firmy Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok, IČO 31697038 z 25. júna 2013 o poskytnutie súhlasu so začatím obstarávania zmeny v lokalite Dimenzia so zámerom rekreácie, vrátane zmeny komunikačného prepojenia lokality,

#### B/ konštatuje, že

B.1 obstaranie zmeny územného plánu obce je vyvolané výhradnou potrebou žiadateľa firmy Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok,

B.2 vzhľadom na ustanovenia stavebného zákona o prerokovaní zmien územnoplánovacej dokumentácie sa môže stať, že zábery žiadateľa nebudú akceptované,

#### C/ súhlasí

so začatím procesu obstarania zmeny Územného plánu obce Malý Slavkov lokalite Dimenzia 2013 z funkčného využitia lesopark a klimatické kúpele na rekreáciu za podmienky 100 % úhrady nákladov obce spojených s jej obstarávaním firmou Dimenzia, spol. s r.o., Štúrova 254/33, Kežmarok,

#### D/ poveruje

starostu obce odsúhlasiť zadanie na spracovanie urbanistickej štúdie pre zmenu Územného plánu obce Malý Slavkov v lokalite Dimenzia 2013.

#### E/ ukladá

obstarávateľovi ÚPN obce Malý Slavkov predložiť Obecnému zastupiteľstvu v Malom Slavkove návrh zmeny ÚPN obce lokalita DIMENZIA pred začatím jeho prerokovania

#### Hlasovanie:

za: Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

proti:

zdržal sa:

neprítomný(i): František Bies, Ľudovít Svocák



Ladislav Oravec  
starosta obce

### Uznesenie č. 303/2013

z 26. zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malom Slavkove, konaného dňa 27. 08. 2013

Kontrola plnenia uznesení

---

Obecné zastupiteľstvo v Malom Slavkove

berie na vedomie

kontrolu plnenia uznesení z 27. 06. 2013 ako informatívnu

#### Hlasovanie:

za: Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

proti:

zdržal sa:

neprítomný(i): František Bies, Ľudovít Svocák



Ladislav Oravec  
starosta obce



## **Uznesenie č. 304/2013**

z 26. zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malom Slavkove, konaného dňa 27. 08. 2013

Žiadosť p. Oravca, Malý Slavkov o odkúpenie pozemku parc. č. 258

---

Obecné zastupiteľstvo v Malom Slavkove

### **A/ súhlasí**

s predajom pozemku parc. č. 258 KN-C, ostatné plochy p. Jánovi Oravcovi, Malý Slavkov

#### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Ján Klein, Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:**

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák

### **B/ schvaľuje**

v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. z. o majetku obcí v znení neskorších predpisov spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľnosti vo vlastníctve obce Malý Slavkov z dôvodu hodného osobitného zreteľa § 9a ods. 8 písm. e), a to konkrétne v danom prípade:

pozemku parc. č. 258 o výmere 201 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy,

ktorý sa nachádza v katastrálnom území Malý Slavkov a je zapísaný na liste vlastníctva č. 1 Obce Malý Slavkov podľa Všeobecne záväzného nariadenia.

Dôvod: Jedná sa o plochu okolo stavby, ktorá je v súkromnom vlastníctve žiadateľa. (V zmysle Zásad hospodárenia s majetkom obce Malý Slavkov č. 2/2012, § 12, písm. g))

#### **Hlasovanie:**

**za:** Anton Oračko, Emil Pišta, Marek Pišta, Stanislav Pompa

**proti:**

**zdržal sa:** Mgr. Ján Klein

**neprítomný(i):** František Bies, Ľudovít Svocák

Ladislav Oravec  
starosta obce